

PHILIPS

Rádiobudík

Séria 3000

R3555



Návod pre užívateľov

Zaregistrujte svoj výrobok a získajte podporu na
www.philips.com/support

Obsah

1	Dôležité	2	7	Informácie o výrobku	9
	Bezpečnosť	2			
2	Váš rádiobudík	3	8	Riešenie problémov	9
	Úvod	3			
	Čo nájdete v krabici	3			
	Prehľad rádiobudíka	3	9	Upozornenie	10
3	Začíname	4			
	Inštalácia batérií	4			
	Pripojenie napájania	4			
	Nastavenie času	4			
	Zapnutie	4			
4	Počúvanie DAB+ rádia	5			
	Ladenie DAB+ rozhlasových staníc	5			
	Automatické ukladanie DAB+ rozhlasových staníc	5			
	Automatické ukladanie DAB+ rozhlasových staníc	5			
	Výber predvolenej DAB+ rozhlasovej stanice	5			
	Zobrazenie DAB+ informácií	5			
	Používanie ponuky DAB+	6			
5	Počúvanie FM rádia	6			
	Ladenie FM rozhlasových staníc	6			
	Automatické ukladanie FM rozhlasových staníc	6			
	Ručné ukladanie FM staníc	7			
	Výber predvolenej rozhlasovej stanice	7			
	Zobrazenie RDS informácií	7			
	Používanie ponuky FM	7			
6	Iné funkcie	8			
	Nastavenie času budíka	8			
	Nastavenie časovača vypnutia	8			
	Nastavenie hlasitosti	8			
	Nastavenie jasu obrazovky	8			

1 Dôležité

Bezpečnosť



Varovanie

- Nikdy neodstraňujte kryt tohto rádiobudíka.
 - Nikdy nemažte žiadnu časť tohto rádiobudíka.
 - Nikdy neumiestňujte tento rádiobudík na iné elektrické zariadenia.
 - Chráňte tento rádiobudík pred priamym slnečným žiarením, otvoreným ohňom alebo teplom.
 - Uistite sa, že máte vždy ľahký prístup k napájaciu káblu, zástrčke alebo adaptéru na odpojenie rádiobudíka od napájania.
-
- Prečítajte si tieto pokyny.
 - Dbajte na všetky varovania.
 - Postupujte podľa pokynov.
 - Nezakrývajte žiadne ventilačné otvory. Nainštalujte podľa pokynov výrobcu.
 - Neinštalujte blízko žiadnych zdrojov tepla, ako sú radiátory, tepelné registre, kachle alebo iné prístroje (vrátane zosilňovačov), ktoré produkujú teplo.
 - Chráňte napájací kábel pred postúpaním alebo privretím, najmä pri zástrčkách, zásuvkách a na mieste, kde vystupujú z rádiobudíka.
 - Používajte iba prídavné zariadenia/ príslušenstvo určené výrobcom.
 - Toto zariadenie odpojte zo siete počas búrky s bleskami alebo pri dlhodobom nepoužívaní.
 - Všetok servis zverte kvalifikovanému servisnému personálu. Ak bolo zariadenie akýmkoľvek spôsobom poškodené, napríklad je poškodený napájací kábel alebo zástrčka, došlo k rozliatiu kvapaliny alebo ak do zariadenia spadli predmety, prístroj bol vystavený dažďu alebo vlhkosti, nefunguje normálne alebo spadol, bude potrebná údržba.
 - Použitie batérie VÝSTRAHA – Aby ste zabránili vytečeniu batérie, ktoré môže mať za následok zranenie osôb, poškodenie majetku alebo poškodenie rádiobudíka:
 - Vložte všetky batérie správne, + a -, ako je to označené na jednotke.
 - Ak sa jednotka nepoužíva dlhšiu dobu, batérie z nej vyberte.
 - Batériu nevystavujte nadmernému teplu, napríklad slnečnému žiareniu, ohňu a podobne.
 - Tento rádiobudík nesmie byť vystavený kvapkajúcej ani striekajúcej vode.
 - Na rádiobudík nedávajte žiadne zdroje nebezpečenstva (napr. predmety naplnené tekutinou, zapálené sviečky).
 - Ak sa ako odpojovacie zariadenie používa sieťová zástrčka adaptéra, musí zostať odpojovacie zariadenie ľahko prístupné.

2 Váš rádiobudík

Blahoželáme vám k nákupu a vítame vás medzi používateľmi produktov spoločnosti Philips! Ak chcete naplno využiť podporu, ktorú ponúka spoločnosť Philips, zaregistrujte svoj výrobok na stránke www.philips.com/support.

Úvod

S týmto rádiobudíkom môžete

- počúvať FM stanice a stanice digitálneho audiovysielania (DAB+);
- nastaviť dva budíky tak, aby zvonili v rôznom čase.

Čo nájdete v krabici

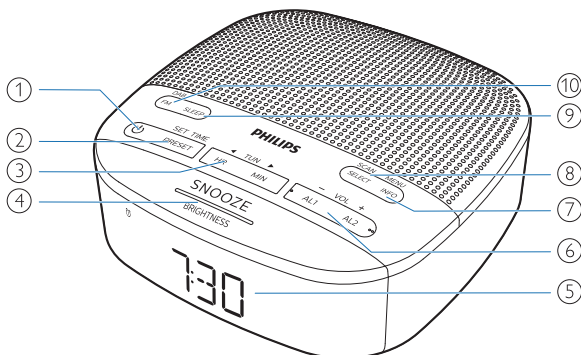
Skontrolujte a identifikujte obsah balenia:

- Hlavná jednotka
- AC napájací adaptér
- Stručná príručka spustenia
- Bezpečnostný a záručný list



Prehľad rádiobudíka

- ① **Power**
 - Zapnutie alebo prepnutie do pohotovostného režimu.
- ② **PRESET / SET TIME**
 - Uloženie rozhlasových staníc do pamäte.
 - Vyberte predvolenú FM alebo DAB stanicu.
 - Nastavenie času.
- ③ **HR / MIN / ◀TUN▶**
 - Ladenie rozhlasových staníc.
 - Nastavenie hodín a minút.
- ④ **SNOOZE / BRIGHTNESS**
 - Odloženie zvonenia budíka.
 - Nastavenie jasu obrazovky.
- ⑤ **Panel displeja**
 - Zobrazenie aktuálneho stavu.
- ⑥ **AL1 / AL2 / – VOL +**
 - Nastavenie budíka.
 - Nastavenie hlasitosti.
- ⑦ **MENU / INFO**
 - Vstup do ponuky DAB+.
 - Zobrazenie informácií DAB/RDS staníc.
- ⑧ **SCAN / SELECT**
 - Automatické skenovanie/uloženie rozhlasových staníc.
 - Potvrdenie výberu.
- ⑨ **SLEEP**
 - Nastavenie časovača spánku.
- ⑩ **FM / DAB**
 - Výber režimu FM alebo DAB+.



3 Začíname

Postupujte vždy podľa pokynov v tejto kapitole.

Inštalácia batérií

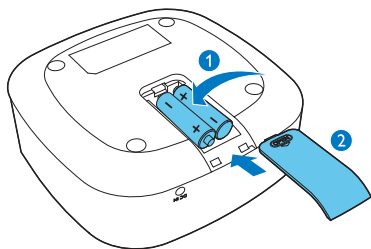
Batérie slúžia iba ako záložné napájanie pre nastavenie hodín a budíka.



Upozornenie

- Nebezpečenstvo výbuchu! Batérie uchovávajte mimo dosahu tepla, slnečného žiarenia alebo ohňa. Nikdy nevyhadzujte batérie do ohňa.
- Batérie obsahujú chemické látky a preto sa musia správne likvidovať.

Vložte 2 AAA batérie (nie sú súčasťou balenia) so správnou polaritou (+/-) podľa obrázka.



Prípojenie napájania



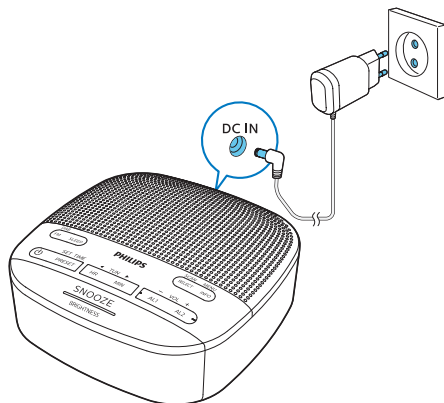
Upozornenie

- Riziko poškodenia výrobku! Skontrolujte, či napájacie napätie zodpovedá napätiu vyznačenému na zadnej alebo spodnej strane rádia.
- Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom! Pri odpojení napájacieho adaptéra vždy vytiahnite zástrčku zo zásuvky. Nikdy neťahajte za kábel.
- Používajte len AC napájací adaptér určený výrobcom alebo predávaný s touto jednotkou.



Poznámka

- Typový štítok sa nachádza na spodku rádiobudíka.



Nastavenie času



Poznámka

- Čas môžete nastaviť iba v pohotovostnom režime.

- 1 V pohotovostnom režime stlačte a podržte **SET TIME** na viac ako 2 sekundy.
- 2 Stlačte **◀TUN▶** pre výber <24 HR> alebo <12 HR> formátu hodín, a následne stlačte **SET TIME** pre potvrdenie.
- 3 Stlačte **HR** pre nastavenie hodín a **MIN** pre nastavenie minút, a následne stlačte **SET TIME** pre potvrdenie.
- 4 Stlačte **◀TUN▶** pre nastavenie dňa, mesiaca a roka dátumu [DD-MM-YY], a následne stlačte **SET TIME** pre potvrdenie.
- 5 Stlačte **◀TUN▶** pre výber možnosti <UPDATE FROM RADIO> (Aktualizácia z rádia) alebo <NO UPDATE> (Bez aktualizácie), a následne stlačte **SET TIME** pre potvrdenie.
 - ↳ Zobrazí sa [SAVED] a čas je týmto nastavený.

Zapnutie

Stlačte  pre zapnutie rádiobudíka.

- ↳ Jednotka sa prepne na naposledy zvolený zdroj.

Pre prepnutie do pohotovostného režimu stlačte znova .

- ↳ Zobrazia sa hodiny v reálnom čase.

4 Počúvanie DAB+ rádia

Ladenie DAB+ rozhlasových staníc

- 1 Stlačte  pre zapnutie rádiobudíka.
- 2 Opakovane stlačte **DAB / FM** pre výber režimu **DAB**.
 - ↳ [DAB] sa zobrazí na viac ako 2 sekundy, a zapne sa ikona DAB.
 - ↳ Jednotka naladí naposledy naladenú stanicu a zobrazí názov stanice.
 - ↳ Pri prvom použití sa zobrazí [**PRESS SELECT TO SCAN**].
- 3 Stlačte **SCAN / SELECT**.
 - ↳ Jednotka automaticky uloží všetky DAB+ rozhlasové stanice, a začne vysielat prvú dostupnú stanicu.
 - ↳ Ak nie je nájdená žiadna DAB+ stanica, zobrazí sa [**NO SIG**] (žiadny DAB+ signál).

Naladenie stanice zo zoznamu dostupných staníc:

- ↳ V režime DAB opakovane stlačte  pre posun medzi dostupnými DAB+ stanicami.

Automatické ukladanie DAB+ rozhlasových staníc

V režime DAB stlačte a podržte **SCAN / SELECT** na viac ako 2 sekundy.

- ↳ Jednotka nájde všetky dostupné DAB+ rozhlasové stanice, a začne vysielat prvú dostupnú stanicu.



Tip

- Počas tohto procesu sa medzi predvolené neuloží žiadna DAB+ rozhlasová stanica.
- Nové stanice a služby budú pridané do DAB+ vysielania. Pre sprístupnenie nových DAB+ staníc a služieb pravidelne vykonávajte úplné skenovanie.

Automatické ukladanie DAB+ rozhlasových staníc



Poznámka

- Uložiť môžete najviac 20 predvolených DAB+ rozhlasových staníc.

- 1 Naladte DAB+ rozhlasovú stanicu.
- 2 Stlačte a podržte **PRESET** na viac ako 2 sekundy pre aktivovanie režimu programovania.
- 3 Opakovane stláčajte  **TUN**  pre výber čísla.
- 4 Znovu stlačte **PRESET** pre potvrdenie.
- 5 Opakujte kroky 1 až 4 pre uloženie viacerých DAB+ rozhlasových staníc.



Poznámka

- Pre odstránenie predvolenej DAB+ rozhlasovej stanice uložte na jej miesto inú stanicu.

Výber predvolenej DAB+ rozhlasovej stanice

- 1 V režime DAB stlačte **PRESET**.
- 2 Opakovane stláčajte  **TUN**  pre výber predvolenej rozhlasovej stanice, a následne stlačte **SELECT** pre potvrdenie.

Zobrazenie DAB+ informácií

Počas počúvania DAB+ rádia stláčajte **MENU / INFO** pre prechádzanie nasledujúcimi informáciami (ak sú k dispozícii):

- Názov stanice
- Segment dynamického štítka (DLS)
- Sila signálu
- Typ programu (PTY)
- Názov súboru
- Kanál a frekvencia
- Rýchlosť chyby signálu
- Bitová rýchlosť a audio stav
- Čas
- Dátum

Používanie ponuky DAB+

- 1 V režime DAB stlačte a podržte **MENU** / **INFO** na viac ako 2 sekundy pre vstup do ponuky DAB+.
- 2 Stlačte **◀TUN▶** pre prechádzanie možnosťami ponuky:
 - **[Scan]**: skenovanie všetkých dostupných DAB+ rozhlasových staníc.
 - **[Manual]**: manuálne ladenie konkrétneho kanálu/frekvencie a jeho pridanie do zoznamu staníc.
 - **[DRC]**: pridanie alebo vymazanie stupňa kompenzácie rozdielov v dynamickom rozsahu medzi rozhlasovými stanicami.
 - **[Prune]**: odstránenie všetkých neplatných staníc zo zoznamu staníc.
 - **[System]**: úprava systémových nastavení.
- 3 Pre výber možnosti stlačte **SELECT**.
- 4 Opakujte kroky 2-3, ak je pod niektorou možnosťou k dispozícii podmožnosť.

[System]

- **[Reset]**: resetovanie všetkých nastavení na hodnoty z výroby.
- **[SW VER]** (verzia softvéru): informácie o verzii softvéru jednotky.
- **[Language]**: nastavenie jazyka systému (English / Deutsch / Italiano / Français / Norsk / Nederlands).



Poznámka

- Ak do 15 sekúnd nestlačíte žiadne tlačidlo, opustíte ponuku.

5 Počúvanie FM rádia



Poznámka

- Rádiodudik uložte ďalej od iných elektronických zariadení, aby ste prešli rádiovému rušeniu.
- Pre lepší príjem úplne vytiahnite a nastavte polohu FM antény.

Ladenie FM rozhlasových staníc

- 1 Stlačte **⏻** pre zapnutie rádiodudíka.
- 2 Opakovane stlačte **FM** / **DAB** pre výber FM rádia.
- 3 Stlačte a podržte **◀TUN▶** na viac ako 2 sekundy.
 - ↳ Rádiodudik automaticky naladí stanicu so silným príjmom.
- 4 Opakujte krok 3 pre naladenie viacerých rozhlasových staníc.

Ručné ladenie staníc:

V režime FM tunera opakovane stláčajte **◀TUN▶** pre výber frekvencie.

Automatické ukladanie FM rozhlasových staníc

V režime FM stlačte a podržte **SCAN** na viac ako 2 sekundy.

- ↳ Jednotka automaticky uloží všetky FM rozhlasové stanice, a začne vysielat prvú stanicu.

Ručné ukladanie FM staníc



Poznámka

- Uložiť môžete najviac 20 FM rozhlasových staníc.

- 1 Naladíte FM rozhlasovú stanicu.
- 2 Stlačte a podržte **PRESET** na viac ako 2 sekundy pre aktivovanie režimu programovania.
- 3 Opakovane stláčajte **◀TUN▶** pre výber čísla.
- 4 Znovu stlačte **PRESET** pre potvrdenie.
- 5 Opakujte kroky 1 až 4 pre uloženie viacerých rozhlasových staníc.



Tip

- Pre odstránenie predtým uloženej stanice uložte na jej miesto inú stanicu.

Výber predvolenej rozhlasovej stanice

- 1 V režime FM tunera stlačte **PRESET**.
- 2 Opakovane stláčajte **◀TUN▶** pre výber predvolenej rozhlasovej stanice, a následne stlačte **SELECT** pre potvrdenie.

Zobrazenie RDS informácií

RDS (Radio Data System) je služba umožňujúca FM rozhlasovým staniciam zobrazovať ďalšie informácie.

Počas počúvania stláčajte **MENU / INFO** pre prechádzanie nasledujúcimi informáciami (ak sú k dispozícii):

- Frekvencia stanice
- Názov stanice
- Názov programu

Používanie ponuky FM

- 1 V režime tunera FM stlačte a podržte **MENU / INFO** na viac ako 2 sekundy pre vstup do ponuky FM.
- 2 Stlačte **◀TUN▶** pre prechádzanie možnosťami ponuky:
 - **[Scan]**: prechod nastaveniami.
 - **[System]**: úprava systémových nastavení.
- 3 Pre výber možnosti stlačte **SELECT**.
- 4 Opakujte kroky 2-3, ak je pod niektorou možnosťou k dispozícii podmožnosť.

[Scan] (prechod nastavením)

- **[All]**: (všetky stanice): skenovanie všetkých dostupných FM rozhlasových staníc.
- **[Strong]** (len silné stanice): skenovanie len FM rozhlasových staníc so silným signálom.

[System]

- **[Reset]**: resetovanie všetkých nastavení na hodnoty z výroby.
- **[SW Version]**: informácie o verzii softvéru jednotky.
- **[Language]**: nastavenie jazyka systému (English / Deutsch / Italiano / Français / Norsk / Nederlands).

6 Iné funkcie

Nastavenie času budíka

Nastavenie budíka

Poznámka

- Budík môžete nastaviť iba v pohotovostnom režime.
- Presvedčte sa, že ste správne nastavili hodiny.

- 1 V pohotovostnom režime stlačte a podržte **AL1** alebo **AL2** na viac ako 2 sekundy pre nastavenie času budíka.
- 2 Stlačte **HR** pre nastavenie hodín a **MIN** pre nastavenie minút, a následne stlačte **AL1** alebo **AL2** pre potvrdenie.
- 3 Stlačte **◀TUN▶** pre nastavenie typu budíka (denne, raz, pracovné dni alebo vikendy), a následne stlačte **AL1** alebo **AL2** pre potvrdenie.
- 4 Stlačte **◀TUN▶** pre nastavenie zdroja budíka (FM, DAB alebo bzučiak), a následne stlačte **AL1** alebo **AL2** pre potvrdenie.
- 5 Stlačte **◀TUN▶** pre nastavenie úrovne hlasitosti, a následne stlačte **AL1** alebo **AL2** pre potvrdenie.

Tip

- Ak je jednotka 15 sekúnd v nečinnosti, opustí režim nastavenia budíka.

Aktivácia/deaktivácia budíka

Opätovným stlačením **AL1** alebo **AL2** aktivujete alebo deaktivujete budík.

- ↳ Ak je časovač budíka aktivovaný, indikátor budíka sa zapne.
- ↳ Ak je časovač budíka deaktivovaný, indikátor budíka sa vypne.
- ↳ Budík opakuje zvonenie aj nasledujúci deň.
- ↳ Budenie vypnete stlačením príslušných tlačidiel **AL1** alebo **AL2**.

Odloženie zvonenia budíka

Keď zaznie budík, stlačte tlačidlo **SNOOZE**.

- ↳ Budenie sa odloží a budík zopakuje zvonenie o 9 minút neskôr.

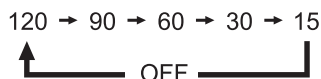
Nastavenie časovača vypnutia

Rádiobudík sa môže po uplynutí nastaveného času automaticky prepnúť do pohotovostného režimu.

- Opakovane stláčajte **SLEEP** pre výber časového úseku (v minútach).
 - ↳ Rádiobudík sa po uplynutí nastaveného času automaticky prepne do pohotovostného režimu.

Deaktivácia časovača vypnutia:

- Opakovane stláčajte **SLEEP**, až kým sa neobjaví možnosť **[OFF]** (vypnuté).



Nastavenie hlasitosti

Počas počúvania stláčajte – **VOL** + pre nastavenie hlasitosti.

Nastavenie jasu obrazovky

Stláčajte **BRIGHTNESS** pre nastavenie jasu displeja.

- **HIGH** (Vysoký)
- **MED** (Stredný)
- **LOW** (Nízky)

7 Informácie o výrobku



Poznámka

- Informácie o výrobku sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

Zosilňovač

Menovitý výstupný výkon 1 W RMS

Tuner

Rozsah ladenia FM: 87,5–108 MHz
DAB: 174,92–239,20 MHz

Krokovanie ladenia 50 KHz

Citlivosť

– Mono, 26 dB pomer
signálu k šumu < 22 dBf

Celkové harmonické
skreslenie < 3%

Pomer signálu k šumu > 50 dBA

Všeobecné informácie

AC napájanie Značka: Philips;
(napájací adaptér) Model: AS030–050–EE060
Vstup: 100–240 V~
50/60 Hz; 0,15 A
Výstup: 5 V $\approx$ 0,6 A

Príkion v
prevádzkovom režime < 3 W

Príkion v
pohotovostnom
režime < 1 W

Rozmery
(Š x V x H) 131 x 54 x 131 mm

Hmotnosť
(Hlavná jednotka) 267,3g

8 Riešenie problémov



Varovanie

- Nikdy neodstraňujte kryt výrobku.

Aby ste zachovali platnosť záruky, nikdy sa nepokúšajte sami opraviť zariadenie.

Ak sa pri používaní tohto zariadenia vyskytnú problémy, predtým, ako požiadate o servis, skontrolujte nasledujúce položky. Ak problém pretrváva, prejdite na webovú stránku spoločnosti Philips (www.philips.com/support). Pri kontaktovaní spoločnosti Philips sa uistite, či máte zariadenie po ruke a či máte k dispozícii číslo modelu a sériové číslo.

Vybité

- Skontrolujte, či je správne zapojená AC napájacia zástrčka jednotky.
- Uistite sa, že je sieťová zásuvka napájaná.

Žiadny zvuk

- Nastavte hlasitosť.

Žiadna odpoveď jednotky

- Odpojte a znovu pripojte sieťovú zástrčku a znova zapnite jednotku.

Zlý príjem rádia

- Rádiobudík uložte ďalej od iných elektronických zariadení, aby ste prešli rádiovému rušeniu.
- Úplne vytiahnite a nastavte polohu FM antény.

Budík nefunguje

- Nastavte správne hodiny/budík.

Nastavenia hodín/budíka vymazané

- Bol prerušený privod napájania alebo bol odpojený napájací kábel.
- Resetujte hodiny/budík.

9 Upozornenie

Akékoľvek zmeny alebo úpravy vykonané na tomto zariadení, ktoré nie sú výslovne schválené spoločnosťou **MMD Hong Kong Holding Limited**, môžu viesť k zrušeniu oprávnenia používateľa na prevádzkovanie tohto výrobku.

Spoločnosť **TP Vision Europe B.V.** týmto vyhlasuje, že tento výrobok spĺňa základné požiadavky a ďalšie príslušné ustanovenia smernice 2014/53/EÚ a **UK predpisov o rádiových zariadeniach SI 2017 č. 1206**.

Vyhlásenie o zhode nájdete na www.philips.com/support.



Tento výrobok spĺňa požiadavky Európskeho spoločenstva týkajúce sa rádiového rušenia.



Tento výrobok je navrhnutý a vyrobený z vysoko kvalitných materiálov a komponentov, ktoré je možné recyklovať a znovu použiť.



Tento symbol znamená, že výrobok sa nesmie vyhodiť ako domový odpad, a mal by byť odnesený na vhodné zberné miesto za účelom recyklácie. Dodržiavajte miestne predpisy a nikdy nelikvidujte produkt a nabíjateľné batérie spolu s bežným komunálnym odpadom. Správna likvidácia starých výrobkov a nabíjateľných batérií pomáha predchádzať negatívnym následkom na životné prostredie a ľudské zdravie.



Tento symbol znamená, že produkt obsahuje batérie, na ktoré sa vzťahuje európska smernica (EÚ) č. 2023/1542 a ktoré nemožno likvidovať s bežným domovým odpadom. Informujte sa o miestnom systéme separovaného zberu elektrických a elektronických výrobkov a batérií.

Dodržiavajte miestne predpisy a nikdy nelikvidujte produkt a batérie spolu s bežným domovým odpadom. Správna likvidácia starých produktov a batérií pomáha predchádzať negatívnym následkom pre životné prostredie a ľudské zdravie.

Vybratie jednorazových batérií

Informácie o vybratí jednorazových batérií nájdete v časti Inštalácia batérií.



Špecifikácie sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.
2025 © Philips a Philips Shield Emblem sú registrované ochranné známky spoločnosti Koninklijke Philips N.V. a používajú sa na základe licencie. Tento výrobok sa vyrába a predáva v rámci zodpovednosti spoločnosti MMD Hong Kong Holding Limited alebo jednej z jej pridružených spoločností a spoločnosť MMD Hong Kong Holding Limited poskytuje záruku na tento výrobok.

TAR3555_12_UM_V1.0

